

# CERTYFIKAT BADANIA TYPU UE

## EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Nr GAR1450CU0005

Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy

niniejszym stwierdza, że urządzenia:

*Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy (INiG-PIB) hereby states that the appliances:*

**Gazowe ogrzewacze powietrza z wymuszoną konwekcją do ogrzewania pomieszczeniach niemieszkalnych o obciążeniu cieplnym nieprzekraczającym 300 kW. Ogrzewacz pomieszczeń – gazowa nagrzewnica powietrza**  
**Non-domestic forced convection gas-fired air heaters for space heating not exceeding a net heat input of 300 kW. Space heater – gas-fired air heater.**

typu:  
type

**EOLO**

typ urządzeń B<sub>23</sub>, C<sub>13</sub>, C<sub>33</sub>, C<sub>53</sub>  
Appliances' types B<sub>23</sub>, C<sub>13</sub>, C<sub>33</sub>, C<sub>53</sub>

produkowane przez:  
being manufactured by:

**Systema Polska Sp. z o.o.**  
**ul. Długa 5, 98-220 Zduńska Wola**

w:  
in:

**Systema Polska Sp. z o.o.**  
**ul. Długa 5, 98-220 Zduńska Wola**

spełniają zasadnicze wymagania zawarte w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/426 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie urządzeń spalających paliwa gazowe oraz uchylenia dyrektywy 2009/142/WE (Dz. U. UE L 81 z dnia 31.3.2016) na podstawie przeprowadzonego badania typu UE (typ produkcji) – moduł B zgodnie z zał. III pkt. 1 ww. Rozporządzenia

meet the essential requirements covered by Regulation (EU) 2016/426 of the European Parliament and of the Council of 9<sup>th</sup> March 2016 on appliances burning gaseous fuels and repealing directive 2009/142/EC (OJ EU L 81 of 31.3.2016) on the basis of EU type examination (production type) – module B according to Annex III, clause 1 of a/m Regulation

dokument odniesienia:  
document of reference

**PN-EN 17082:2020-03 [EN 17082:2019]**

raporty z badań:  
test reports:

**4589A112, 4589A212, 4589A312, 3601A221, 3601A121**  
**wydane przez / issued by: Zespół Laboratoriów Badawczych INiG-PIB**

nr dokumentacji:  
Documentation file No.

**DC-711-84-2018**

certyfikat ważny do:  
certificate is valid until:

**29 stycznia 2029 r. / 28<sup>th</sup> January 2029**

stron / pages: **4**

Kierownik  
Biura Certyfikacji  
Certification Office Manager

Magdalena Swat



Dyrektor Instytutu Nafty i Gazu  
Państwowego Instytutu Badawczego  
Director of Instytut Nafty i Gazu  
Państwowego Instytutu Badawczego

Jacek Jaworski

Wydanie 2, Kraków, dnia 20-07-2022 r., zastępuje wydanie nr 1 z dnia 30-01-2019 r.  
2<sup>nd</sup> issue. Kraków. 20-07-2022. replaces the 1<sup>st</sup> Issue. Krakow. 30-01-2019

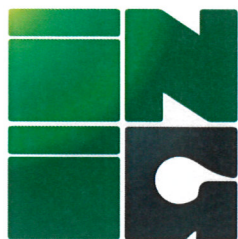


INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy  
PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A  
tel.: +48 12 421 00 33 www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI  
tel.: +48 12 430 38 64 e-mail:  
swat@inig.pl



AC 010



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A

tel.: +48 12 421 00 33

www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI

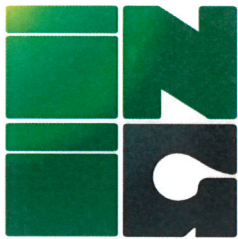
tel.: +48 12 430 38 64

e-mail: swat@inig.pl

GAR1450CU0005

| Urządzenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                           | Appliance               |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------|--|
| <b>Gazowe ogrzewacze powietrza z wymuszoną konwekcją do ogrzewania pomieszczeniach niemieszkalnych o obciążeniu cieplnym nieprzekraczającym 300 kW. Ogrzewacz pomieszczeń – gazowa nagrzewnica powietrza</b><br><i>Non-domestic forced convection gas-fired air heaters for space heating not exceeding a net heat input of 300 kW. Space heater – gas-fired air heater.</i> |                                           |                         |  |
| Modele                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                           | Models                  |  |
| typoszereg/series: <b>EOLO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                           |                         |  |
| <b>Wiszące niekondensujące / hanging non condensing</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                           |                         |  |
| EOLO BL AE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 15 25 35 45 55 65 85 100                  |                         |  |
| EOLO BL AC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 15 25 35 45 55 65 85 100                  |                         |  |
| EOLO NBC AE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 15 25 35 45 55 65 85 100                  |                         |  |
| EOLO NBC AC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 15 25 35 45 55 65 85 100                  |                         |  |
| <b>Wiszące kondensacyjne / hanging condensing</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                           |                         |  |
| EOLO BC AE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 15 25 35 45 55 65 85 100                  |                         |  |
| EOLO BC AC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 15 25 35 45 55 65 85 100                  |                         |  |
| <b>Sekcje grzewcze niekondensujące / non condensing heating units</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           |                         |  |
| EOLO BL AS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 25 35 45 55 65 85 100 120 150 200 250 300 |                         |  |
| <b>Sekcje grzewcze kondensacyjne / condensing heating units</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                           |                         |  |
| EOLO BC AS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 25 35 45 55 65 85 100 120 150 200 250 300 |                         |  |
| <b>Wersje pionowe wewnętrzne / internal vertical versions</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                           |                         |  |
| Kondensacyjne<br>Condensing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | EOLO BC VI                                | 100 120 150 200 250 300 |  |
| Niekondensujące<br>Non-condensing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | EOLO BL VI                                | 100 120 150 200 250 300 |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | EOLO NBC VI                               | 100 120 150 200 250 300 |  |
| <b>Wersje pionowe zewnętrzne / external vertical versions</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                           |                         |  |
| Kondensacyjne<br>Condensing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | EOLO BC VE                                | 100 120 150 200 250 300 |  |
| Niekondensujące<br>non-condensing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | EOLO BL VE                                | 100 120 150 200 250 300 |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | EOLO NBC VE                               | 100 120 150 200 250 300 |  |
| <b>Wersje poziome niekondensujące / non-condensing horizontal versions</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                           |                         |  |
| EOLO BL RT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 25 35 45 55 65 85 100 120 150 200 250 300 |                         |  |
| EOLO NBC RT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 25 35 45 55 65 85 100 120 150 200 250 300 |                         |  |
| <b>Wersje poziome kondensacyjne / condensing horizontal versions</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                           |                         |  |
| EOLO BC RT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 25 35 45 55 65 85 100 120 150 200 250 300 |                         |  |
| <b>typ urządzeń B<sub>23</sub>, C<sub>13</sub>, C<sub>33</sub>, C<sub>53</sub> / Appliances' types B<sub>23</sub>, C<sub>13</sub>, C<sub>33</sub>, C<sub>53</sub></b>                                                                                                                                                                                                        |                                           |                         |  |





INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy  
PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A  
tel.: +48 12 421 00 33  
www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI  
tel.: +48 12 430 38 64  
e-mail: swat@inig.pl

GAR1450CU0005

|       |                                                                                                               |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BL    | wersja blue line niekondensująca /blue line noncondensing version                                             |
| AE    | wersja z wentylatorem osiowym /version with axial fan                                                         |
| AC    | wersja z wentylatorem odśrodkowym /version with centrifugal fan                                               |
| AS    | wersja bez wentylatora jako sekcja grzewcza /version without fan as heating unit                              |
| BL RT | wersja roof top do instalacji dachowej – poziomej /Roof top version - horizontal                              |
| BL V  | wersja blue line niekondensująca pionowa /blue line noncondensing vertical version                            |
| BC V  | wersja kondensacyjna pionowa /condensing vertical version                                                     |
| BC RT | wersja kondensacyjna wykonanie poziome typu roof top /condensing version – horizontal finishing type roof top |
| VE    | wersja pionowa zewnętrzna / external vertical version                                                         |
| VI    | wersja pionowa wewnętrzna / internal vertical version                                                         |

Obciążenie cieplne  $H_i$  odpowiednio dla kolejnych modeli palników:  
*Heat input  $H_i$  for the following models of burners:*

|                 |                 |                   |                   |
|-----------------|-----------------|-------------------|-------------------|
| EOLO 15 – 16 kW | EOLO 55 – 52 kW | EOLO 100 – 103 kW | EOLO 200 – 210 kW |
| EOLO 25 – 22 kW | EOLO 65 – 63 kW | EOLO 120 – 125 kW | EOLO 250 – 260 kW |
| EOLO 35 – 32 kW | EOLO 85 – 86 kW | EOLO 150 – 155 kW | EOLO 300 – 315 kW |
| EOLO 45 – 43 kW |                 |                   |                   |

| kraj przeznaczenia:<br>destination country:                      | kategoria urządzeń:<br>appliance categorie: | ciśnienie zasilania:<br>supply pressure: |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------|
| AT, BG, CH, CZ, DK, EE, FI, HR, IT, LT, LV, MK, NO, SE           | I <sub>2H</sub>                             | 20 mbar                                  |
| BE                                                               | I <sub>2E(R)</sub>                          | 20/25 mbar                               |
| BE, NL                                                           | I <sub>3P</sub>                             | 37 mbar                                  |
| BE                                                               | II <sub>2E(R)3P</sub>                       | 20/25; 37 mbar                           |
| NL*                                                              | I <sub>3B/P</sub>                           | 30 mbar                                  |
| AT                                                               | II <sub>2H3P</sub>                          | 20; 50 mbar                              |
| HU                                                               | I <sub>2H</sub>                             | 25 mbar                                  |
| HU*                                                              | II <sub>2H3B/P</sub>                        | 25; 30 mbar                              |
| BG, CY, DK, EE, FI, GR, HR, LV, LT, MK, NO, RO, SK, SI, SE, TR * | II <sub>2H3B/P</sub>                        | 20; 30 mbar                              |
| CH, CY, CZ, ES, GR, IE, IT, LT, PT, SK, SI, TR, RO               | II <sub>2H3P</sub>                          | 20; 37 mbar                              |
| DE                                                               | II <sub>2ELL3P</sub>                        | 20; 20; 50 mbar                          |
| PL*                                                              | II <sub>2ELwLs3PB/P</sub>                   | 20; 20; 13; 37, 37 mbar                  |
| PL                                                               | II <sub>2ELwLs3P</sub>                      | 20; 20; 13; 37, mbar                     |
| FR                                                               | II <sub>2Esi3P</sub>                        | (20/25; 37) mbar                         |
| RO*                                                              | II <sub>2L3B/P</sub>                        | (25; 30) mbar                            |

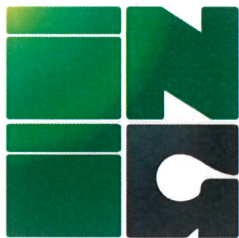
\* z wyłączeniem modeli Eolo 85 – 100 kW / \*excluding models Eolo 85 – 100 kW

Kraków, 20-07-2022

Kierownik Biura Certyfikacji  
Certification Office Manager

Magdalena Swat

Wydanie 2, Kraków, dnia 20-07-2022 r., zastępuje wydanie nr 1 z dnia 30-01-2019 r.  
2<sup>nd</sup> issue, Kraków, 20-07-2022, replaces the 1<sup>st</sup> Issue, Krakow, 30-01-2019



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A

tel.: +48 12 421 00 33

www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI

tel.: +48 12 430 38 64

e-mail: swat@inig.pl

GAR1450CU0005

| Tabela zmian w certyfikacie GAR1450CU0005<br>Table of certificate's revisions GAR1450CU0005 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| nr wyd.<br>/Issue No.                                                                       | Opis wprowadzonej zmiany<br>description of introduces changes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Data / Date |
| 1                                                                                           | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 30.01.2019  |
| 2                                                                                           | rozszerzenie zakresu certyfikatu o ogrzewacze typu NBC;<br>uaktualnienie dokumentów odniesienia; zmiana w<br>kategoriach gazów, usunięcie urządzeń o mocy 15 kW w<br>zakresie serii EOLO BL/BC RT/AS<br><br><i>extension of the scope of certificate by heaters type NBC;<br/>updating of the reference documents; change of gas categories;<br/>removal of devices with a power of 15 kW within the EOLO BL /<br/>BC RT / AS series;</i> | 20.07.2022  |

Wydanie 2, Kraków, dnia 20-07-2022 r., zastępuje wydanie nr 1 z dnia 30-01-2019 r.  
2<sup>nd</sup> issue, Kraków, 20-07-2022, replaces the 1<sup>st</sup> Issue, Krakow, 30-01-2019